Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
7 III 1957

ML. coordinatie(1) L. 5588/1.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 15e januari 1957 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende oprichting van een gespecialiseerde dienst voor "Beroepsvoogdij voor de Jeugd", heeft de 21e februari 1957 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 15 janvier 1957, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "créant un service spécialisé de "Tutelle professionnelle de la Jeunesse", a donné le 21 février 1957 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe het besluit van de Regent van 25 oktober 1945 tot aanvulling van het organiek besluit van 26 mei 1945 betreffende het Voorlopig Steunfonds voor onvrijwillige werklozen, door de oprichting van gespecialiseerde afdelingen genaamd "besteding van en toezicht over de jonge arbeiders in de beroepen" op te heffen en het te vervangen door nieuwe bepalingen waarbij een gespecialiseerde dienst van "beroepsvoogdij voor de jeugd" wordt opgericht.

Luidens artikel 1 van het ontwerp zal die nieuwe dienst bij de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid worden opgericht.

De bepalingen van het ontwerp zouden logischerwijze hun plaats moeten vinden in het organiek besluit van 26 mei 1945 betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid.

Daar de artikelen 40 tot 55 van dit organiek besluit opgeheven zijn, is het mogelijk aldaar de bepalingen van het ontwerp in te voegen onder de vorm van een titel II bis.

\+

\+ \+

De aanhef van het ontwerp geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen.

In de wet betreffende de vrouwen- en kinderarbeid zijn er geen bepalingen die de Koning de macht verlenen het voorgelegde besluit te nemen.

.../...

Het ontwerp vindt evenmin zijn rechtsgrond in artikel 28 van het organiek besluit van 26 mei 1945.

Daar het ontwerp er toe strekt een nieuwe dienst bij de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid op te richten, moet men echter artikel 7 van de besluitwet van 28 december 1944 vermelden, vermits het dit artikel is dat aan de Koning de macht verleent de inrichting en de werking van de Rijksdienst te regelen.

Men vervange derhalve het eerste, het tweede en het derde lid van de inleiding door de volgende tekst :

"Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7 gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951 ;

Gelet op de wet van 6 maart 1953 houdende goedkeuring van de Internationale Overeenkomst (nr 88) betreffende de organisatie van de dienst voor de werkgelegenheid, aangenomen te San Francisco, de 9e juli 1948, door de Internationale Arbeidsorganisatie, tijdens haar eenendertigste zitting ;

Gelet op het organiek besluit van de Regent van 26 mei 1945 betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid, inzonderheid op artikel 28 gewijzigd bij het besluit van de Regent van 14 januari 1948;".

.../...

Een juistere en betere lezing voor artikel 1, tweede lid, ware de volgende :

"Deze dienst omvat onder meer een centrum voor inlichting, voorlichting en preselectie inzake beroepskeuze, dat hoofdzakelijk tot taak heeft de jongelieden beneden eenentwintig jaar te plaatsen. De arbeiders ... (verder zoals in het ontwerp) ".

Een betere lezing voor artikel 2, 1°, ware:

"1° de jongelieden bij het kiezen van een beroep en bij hun begin in het beroepsleven voor te lichten en te leiden;".

In 3° is er gemis van overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst. Ofwel dient men "vakscholing" door "scholing" te vervangen, ofwel "professionnelles" in het meervoud te schrijven.

In 4° vervange men de uitdrukking "jonge arbeidskrachten" door "jonge arbeiders".

Zoals artikel 2, 5°, gesteld is, komt de ware bedoeling van de Regering daarin niet tot uitdrukking.

Men wil immers bij elk gewestelijk bureau een nieuwe afdeling oprichten die alle gevallen van jonge werknemers zal behandelen zonder echter aan de bevoegdheid van de directeur afbreuk te doen, zodat de werknemer die de leeftijd van 21 jaar niet heeft bereikt, altijd in betrekking zal staan met iemand die gespecialiseerd is in de vraagstukken die de jonge arbeiders aanbelangen. Derhalve wordt de volgende lezing aanbevolen voor artikel 2, 5° :

"5° de gevallen te behandelen van alle werklozen die de volle leeftijd van 21 jaar niet hebben bereikt, onverminderd de bevoegdheid van de directeurs van de gewestelijke bureau's om een beslissing te nemen".

+

Een betere lezing voor artikel 3 ware :

"Artikel 3.-

De taak van de Dienst voor beroepsvoogdij van de jeugd omvat onder meer :

1° de grondige ondervraging van de jonge arbeiders ;

2°, 3° en 4° ... (zoals in het ontwerp) ...

Met het oog hierop worden alle werkzoekenden beneden eenentwintig jaar bij de Dienst van beroepsvoogdij ingeschreven".

In artikel 4, eerste lid, kan het zinsdeel "ten einde de informatieve opdracht omtrent de beroepsgeschiktheid van de consultanten te vervullen" zonder bezwaar wegvallen. Wordt dit zinsdeel behouden, dan vervange men in ieder geval het woord "consultanten", dat niet past voor de jongelieden beneden eenentwintig jaar, waarmede de dienst Beroepsvoogdij voor de jeugd zich noodzakelijkerwijs moet inlaten, door de woorden "jonge arbeiders".

Dezelfde bepaling schrijft voor dat bedoelde dienst de jongelieden zal aanraden een dienst van voorlichting bij school- en beroepskeuze te raadplegen, wanneer die jonge werknemers moeilijk een beroep kunnen kiezen.

.../...

Artikel 4, tweede lid, bepaalt dat de ouders van de minderjarige jongelieden met de keuze van die dienst moeten instemmen en zich ermede akkoord moeten verklaren dat de geraadpleegde dienst de besluiten of raadgevingen, die uit het onderzoek voortvloeien, aan de Beroepsvoogdij van de jeugd direct overmaakt.

Die bepaling maakt geen onderscheid tussen de ontvoogde en de niet ontvoogde minderjarigen.

Men kan zich afvragen of het de bedoeling van de Regering is, zowel voor de enen als voor de anderen de toestemming van de ouders te vergen.

\+

\+ +

In artikel 5, tweede lid, is er sprake van "de secretariaten van het ambachtelijk leerlingwezen". Tot nogtoe bestaan er slechts "secretariaten van leerlingwezen".

\+

\+ +

Artikel 6 bepaalt dat de Dienst "de werkgever een contract van dienstverhuring voorstelt dat gunstig voor de vakopleiding en de zedelijke vrijwaring van de jonge arbeiders is".

Het bepaalt echter niet wat de Dienst moet doen wanneer de werkgever het voorgestelde contract weigert af te sluiten.

\+

\+ +

.../...

Artikel 7 doet de bezwaren verbonden aan het oprichten van de Beroepsvoogdijdienst bij afzonderlijk besluit klaar uitschijnen.

Het wijkt inderdaad van artikel 61 van het organiek besluit af, zonder dat iets in dit artikel of zelfs in het hele besluit de lezer er van op de hoogte brengt dat dit artikel 61 geen algemene draagwijdte meer heeft.

Verder is artikel 7 onvolledig, zodat het onmogelijk is het, op de bedoelde werklozen, zonder meer toe te passen.

Om deze leemte aan te vullen, stelt de Raad van State de volgende lezing voor :

"Artikel 7.-

In afwijking van artikel 61 van het organiek besluit van de Regent van 26 mei 1945 betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 september 1953, kan voor ieder jonge werkloze beneden achttien jaar, die werkloosheidsuitkeringen geniet, ook een contract voor individuele vakherscholing goedgekeurd worden, wanneer zijn werkloosheid onder meer aan lichamelijke of geestelijke onvolwaardigheid of aan gebleken onvoldoende vakopleiding toe te schrijven is.

.../....

Buiten zijn werklozensteun mag de werkloze, die in herscholing is, van de werkgever een met elk productief werk overeenkomende premie ontvangen, rekening gehouden met de kosten door de herscholing aan de werkgever veroorzaakt.

Het totaal bedrag van de werkloosheidsuitkeringen, voordelen in speciën en premiën mag het aan de ongeschoolde jonge arbeiders beneden de achttien jaar van de streek normaal uitbetaald loon niet overschrijden.

Wanneer dit totaal hoger is dan het bepaalde maximum, worden de uitkeringen dienovereenkomstig verminderd".

\+

\+ +

Artikel 8.

In het eerste lid dient het woord "raadplegen" te worden vervangen, daar die "raadpleging" verplicht kan en meestal zal zijn; men schrijve bovendien "gemachtigde" in plaats van "afgevaardigde".

Verder bepaalt de tekst niet waaruit de door de ouders gegeven opdracht, een jonge arbeider die de dienst "raadpleegt" te vergezellen, zal moeten blijken.

\+

\+ +

.../...

Om met de Franse tekst overeen te stemmen, behoort de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 10 te worden aangevuld met de woorden "die tot opdracht heeft".

\+

\+ +

Artikel 11 ware logischer gesteld als volgt:

"Artikel 11.-

§ 1. De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg benoemt de leden van deze commissies die elk samengesteld zijn uit :

1° vijf leden en vijf plaatsvervangende leden verkozen uit tien kandidaten voorgedragen door de meest representatieve interprofessionele werkgeversorganisaties ;

2° vijf leden en vijf plaatsvervangende leden verkozen uit tien kandidaten voorgedragen door de de meest representatieve interprofessionele arbeidersorganisaties;

3° drie leden-technici verkozen uit de kringen van het technisch onderwijs van het gewest.

De voorzitter is onafhankelijk ten opzichte van bovenbedoelde organisaties. Hij wordt met algemene stemmen der leden gekozen ; zo aan deze voorwaarde niet is voldaan, wordt hij door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg benoemd.

.../...

De directeur van het gewestelijk bureau of zijn afgevaardigde, alsmede de leider van de afdeling "Beroepsvoogdij voor de jeugd" wonen van rechtswege de vergaderingen bij; deze laatste neemt het secretariaat van de commissie waar.

§ 2. De secretaris van het gewestelijk comité voor vakopleiding in de ambachten en neringen, de adviseurs-directeurs van de centra voor voorlichting bij de beroepskeuze en andere ambtenaren die betrokken zijn in het vraagstuk van de jonge arbeiders mogen op de vergadering van deze commissie uitgenodigd worden.

Bovendien mag die commissie de meest representatieve jeugdbewegingen van sociale aard van het gewest raadplegen.

§ 3. Wanneer de commissie moet beraadslagen en beslissen, nemen alleen de voorzitter en de leden bedoeld onder § 1, eerste lid, aan de stemming deel".

\+

\+ \+

In artikel 12, 2°, Franse tekst, leze men :

"2° se saisir ...".

\+

\+ \+

.../...

Artikel 13 ware logischer gesteld als volgt :

"Artikel 13.-

§ 1. De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg benoemt de leden van de nationale commissie van "Beroepsvoogdij voor de jeugd" die samengesteld is uit :

1° vijf leden verkozen uit tien kandidaten voorgedragen door de meest representatieve interprofessionele werkgeversorganisaties ;

2° vijf leden verkozen uit tien kandidaten voorgedragen door de meest representatieve interprofessionele arbeidersorganisaties ;

3° vier leden die onafhankelijk zijn ten opzichte van bovenvermelde organisaties, verkozen uit de kringen van onderwijs of van voorlichting bij de beroepskeuze.

Bovendien omvat de commissie een afgevaardigde van de Minister van Openbaar Onderwijs, van de Minister van Middenstand en van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.

De voorzitter is onafhankelijk ten opzichte van bovenbedoelde organisaties ; hij wordt met algemene stemmen der leden gekozen; zo aan deze voorwaarde niet is voldaan, wordt hij door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg benoemd.

.../...

De directeur-generaal van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid, de directeur van de diensten voor arbeidsbemiddeling en de leider van de dienst "Beroepsvoogdij voor de jeugd" wonen van rechtswege de vergaderingen van de nationale commissie van de "Beroepsvoogdij voor de jeugd" bij.

§ 2. De commissie mag jeugdbewegingen van sociale aard raadplegen.

§ 3. Bij ontstentenis van de voorzitter worden de vergaderingen beurtelings door een lid-vertegenwoordiger van de werkgevers en door een lid-vertegenwoordiger van de arbeiders voorgezeten.

De dienst van de "Beroepsvoogdij voor de jeugd" neemt het secretariaat waar van de nationale commissie van de "Beroepsvoogdij voor de jeugd".

Wanneer de commissie moet beraadslagen en beslissen, nemen alleen de voorzitter en de leden bedoeld onder § 1, eerste lid, 1° en 2°, aan de stemming deel".

\+

\+ \+

.../...

Artikel 16, derde lid, luidt als volgt :

"De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg bepaalt, op advies van het comité van beheer, de bekwaamheidscriteria waaraan het bij de Dienst "Beroepsvoogdij voor de jeugd" verbonden personeel moet voldoen".

Hierbij mag niet uit het oog worden verloren dat de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid gerangschikt is onder de instellingen der categorie B bedoeld onder artikel 1 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle van sommige instellingen van openbaar nut.

Volgens artikel 11 van deze wet is het de Koning die de statuten van die instellingen vaststelt, op de voordracht van de bevoegde Minister.

De vaststelling van de bekwaamheidscriteria waaraan het bij de Dienst van Beroepsvoogdij voor de jeugd verbonden personeel moet voldoen, komt dus de Koning toe, en artikel 16, laatste lid, van het ontwerp is strijdig met artikel 11 van de wet van 16 maart 1954.

Artikel 17 is overbodig daar de Dienst van Beroepsvoogdij bij de Rijksdienst opgericht wordt.

.../...

Een betere lezing voor artikel 18 ware :

"Artikel 18.-

Opgeheven wordt het besluit van de Regent van 25 oktober 1945 tot aanvulling van het organiek besluit van 26 mei 1945 betreffende het Voorlopig Steunfonds voor onvrijwillige werklozen, door de oprichting van gespecialiseerde afdelingen, genaamd "Besteding van een toezicht over de jonge arbeiders in de beroepen", gewijzigd bij het besluit van de Regent van 24 maart 1947".

Le projet tend à abroger l'arrêté du Régent du 25 octobre 1945 complétant l'arrêté du 26 mai 1945 organique du Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires par la création de sections spécialisées dénommées "Placement et tutelle professionnelle des jeunes travailleurs",et à le remplacer par des dispositions nouvelles portant création d'un service spécialisé de "Tutelle professionnelle de la jeunesse".

Aux termes de l'article 1er du projet, le nouveau service sera créé au sein de l'Office national du placement et du chômage.

Logiquement, les dispositions du projet devraient figurer dans l'arrêté du 26 mai 1945 organique de l'Office national du placement et du chômage.

Les articles 40 à 55 de cet arrêté organique ayant été abrogés, les articles du projet pourraient être insérés à cet endroit, sous la forme d'un titre II bis.

\+

\+ \+

Le préambule du projet appelle les remarques ci-après .

Les lois coordonnées concernant le travail des femmes et des enfants ne contiennent pas de disposition habilitant le Roi à prendre l'arrêté soumis au Conseil d'Etat.

.../...

Le projet ne trouve pas davantage son fondement légal dans l'article 28 de l'arrêté organique du 26 mai 1945.

En revanche, comme le projet a pour objet de créer un nouveau service au sein de l'Office national du placement et du chômage, il importe de viser l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 qui confère au Roi le pouvoir de régler la constitution et le fonctionnement de l'Office national.

Dès lors, les alinéas 1er, 2 et 3 du préambule devraient être remplacés par le texte suivant :

"Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7 modifié par la loi du 27 mars 1951;

Vu la loi du 6 mars 1953 portant approbation de la Convention internationale (n°88) concernant l'organisation du service de l'emploi, adoptée à San Francisco le 9 juillet 1948, par l'Organisation internationale du travail, au cours de sa trente et unième session;

Vu l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique de l'Office national du placement et du chômage, notamment l'article 28 modifié par l'arrêté du Régent du 14 janvier 1948;".

.../...

L'article 1er, alinéa 2,gagnerait en précision s'il était rédigé comme suit :

"Ce service comprend notamment un centre d'information, d'orientation et de présélection professionnelles, ayant pour objet principal le ... (la suite comme au projet) ... ".

L'article 2, 1°, serait mieux rédigé comme suit :

"1° d'informer et de guider les jeunes gens dans le choix d'une profession et dans leurs débuts professionnels;".

Au 3°, il y a discordance entre la version française et la version néerlandaise. Il faut , ou bien écrire "professionnelles" au pluriel ou bien écrire "scholing" au lieu de "vakscholing".

Au 4°, l'expression "la jeune main-d'oeuvre" devrait être remplacée par les mots "des jeunes travailleurs".

Tel qu'il est rédigé, l'article 2, 5°,ne traduit pas les intentions réelles du Gouvernement.

Le but de l'article est, en effet, de créer auprès de chaque bureau régional une section nouvelle appelée à examiner les dossiers de tous les jeunes travailleurs, sans toutefois porter préjudice au pouvoir du directeur, de manière que les travailleurs qui n'ont pas atteint l'âge de 21 ans auront toujours affaire avec un spécialiste des problèmes intéressant les jeunes travailleurs. Il est, dès lors, proposé de rédiger l'article 2, 5°, ainsi qu'il suit :

.../...

"5° d'examiner le cas de tous les chômeurs n'ayant pas atteint l'âge de 21 ans accomplis, sans préjudice du pouvoir de décision des directeurs des bureaux régionaux".

\+

\+ +

L'article 3 gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article 3.-

La mission du service "Tutelle professionnelle de la jeunesse"comporte notamment :

1° l'interrogatoire approfondi des jeunes travailleurs;

2° , 3° et 4° ... (comme au projet) ...

A cette fin, tous les demandeurs d'emploi âgés de moins de 21 ans sont inscrits à la "Tutelle professionnelle de la jeunesse".

Le membre de phrase "pour réaliser sa mission d'information sur les aptitudes professionnelles de ses consultants", par lequel débute l'article 4, alinéa 1er, peut être omis sans inconvénient; s'il était maintenu, il conviendrait en tout état de cause de substituer les mots "jeunes travailleurs" au mot "consultants", qui est inadéquat pour désigner les jeunes gens âgés de moins de 21 ans dont le service "Tutelle professionnelle de la jeunesse" aura nécessairement à s'occuper.

Le même alinéa prévoit que le service en question recommandera aux jeunes gens indécis dans le choix d'un métier, de consulter un office d'orientation scolaire et professionnelle.

.../...

L'article 4, alinéa 2 dispose que l'accord des parents des jeunes gens, mineurs d'âge, sur le choix de cet officie et sur la communication par celui-ci au service de "Tutelle professionnelle de la jeunesse" des conclusions ou conseils résultant de l'examen, est requis.

Cette disposition ne fait aucune distinction entre les mineurs émancipés et les mineurs non émancipés; l'on se demande, dans ces conditions, si, dans l'intention du Gouvernement, l'accord des parents est requis aussi bien pour les uns que pour les autres.

\+

\+ +

A l'article 5, alinéa 2, il est question de "secrétariats d'apprentissage artisanal"; jusqu'à présent il n'existe que des "secrétariats d'apprentissage".

\+

\+ +

L'article 6 porte que le service propose à l'employeur un contrat de louage de services favorable à la formation professionnelle et à la préservation morale des jeunes travailleurs.

Il ne prévoit cependant pas ce que le service doit faire lorsque l'employeur refuse de conclure le contrat qui lui est proposé.

\+

\+ +

.../...

L'article 7 fait clairement apparaître les inconvénients que présente la création du service de tutelle professionnelle par un arrêté distinct.

Il déroge, en effet, à l'article 61 de l'arrêté organique sans que rien dans cet article, ni dans cet arrêté, n'indique que l'article 61 a cessé d'avoir une portée générale.

L'article 7 est, de plus, incomplet de sorte qu'il est impossible de l'appliquer purement et simplement aux chômeurs en question.

Le texte proposé ci-après par le Conseil d'Etat comble cette lacune :

"Article 7.-

Par dérogation à l'article 61 de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique de l'Office national du placement et du chômage, modifié par l'arrêté royal du 26 septembre 1953, un contrat de réadaptation individuelle peut également être approuvé pour tout jeune chômeur indemnisé âgé de moins de dix-huit ans, lorsque son chomâge est dû notamment à une déficience physique ou mentale ou à une insuffisance manifeste de formation professionnelle.

Outre les allocations de chômage, le chômeur en réadaptation peut recevoir de l'employeur une prime correspondant à tout travail productif, compte tenu des frais occasionnés à l'employeur par la réadaptation.

Le montant total des allocations de chômage, des avantages en espèces et des primes ne peut dépsser

.../...

le montant du salaire normal payé aux jeunes travailleurs non qualifiés âgés de moins de dix-huit ans de la région.

Lorsque ce montant total dépasse le maximum prévu, les allocations sont réduites en conséquence".

+

+ +

Article 8.

A l'alinéa 1er, le mot "consultants" devrait être remplacé, puisque cette "consultation" peut être obligatoire et le sera, en fait, dans la plupart des cas; en outre, il conviendrait dans la version néerlandaise de substituer le mot "gemachtigde" à "afgevaardigde".

D'ailleurs, le texte ne précise pas comment sera fournie la preuve de la délégation donnée par les parents pour accompagner le jeune travailleur.

+

+ +

En vue de la concordance entre les deux versions, il conviendrait de compléter le liminaire néerlandais de l'article 10 par les mots "die tot opdracht heeft".

+

+ +

L'article 11 se présenterait plus logiquement de la manière suivante :

"Article 11.-

§ 1er. Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale nomme les membres de ces commissions qui comprennent chacune :

1° cinq membres effectifs et cinq membres suppléants choisis parmi dix candidats présentés par les organisations interprofessionnelles les plus représentatives des employeurs;

2° cinq membres effectifs et cinq membres suppléants, choisis parmi dix candidats présentés par les organisations interprofessionnelles les plus représentatives des travailleurs;

3° trois membres techniciens choisis parmi les milieux d'enseignement technique de la région.

Le président est indépendant des organisations susvisées. Il est élu à l'unanimité des suffrages des membres; si cette condition n'est pas remplie, il est nommé par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.

Le directeur du bureau régional ou son délégué, ainsi que le chef de la section "Tutelle professionnelle de la jeunesse", assistent de droit aux séances; ce dernier assure le secrétariat de la commission.

§ 2. Le secrétaire du comité régional de formation professionnelle dans les métiers et négoces, les conseillers-directeurs des centres d'orientation professionnelle et d'autres fonctionnaires intéressés au problème des jeunes travailleurs peuvent être invités aux séances de cette commission.

Celle-ci peut, en outre, consulter les mouvements de jeunesse à caractère social les plus représentatifs de la région.

§ 3. Lorsque la commission est amenée à délibérer, seuls le président et les membres visés au § 1er, alinéa 1er, prennent part au vote".

\+

\+ +

A l'article 12, 2°, il conviendrait d'écrire :

"2° se saisir ...".

\+

\+ +

L'article 13 se présenterait plus logiquement comme suit :

"Article 13.-

§ 1er. Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale nomme les membres de la Commission nationale de "Tutelle professionnelle de la jeunesse", qui comprend :

1° cinq membres choisis parmi dix candidats présentés par les organisations interprofessionnelles les plus représentatives des employeurs;

2° cinq membres choisis parmi dix candidats présentés par les organisations interprofessionnelles les plus représentatives des travailleurs;

.../...

3° quatre membres indépendants des organisations ci-dessus mentionnées, choisis dans les milieux d'enseignement ou d'orientation professionnelle.

La commission comprend en outre un délégué du Ministre de l'Instruction publique, du Ministre des Classes moyennes et du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.

Le président est indépendant des organisations susvisées; il est élu à l'unanimité des suffrages des membres; si cette condition n'est pas remplie, il est nommé par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.

Le directeur général de l'Office national du placement et du chômage, le directeur des services de placement et le chef du service "Tutelle professionnelle de la jeunesse"assistent de droit aux séances de la Commission nationale de "Tutelle professionnelle de la jeunesse".

§ 2. La commission peut consulter les mouvements de jeunesse à caractère social.

§ 3. En l'absence du président, les séances sont présidées alternativement par un membre représentant les employeurs et un membre représentant les travailleurs.

Le service de "Tutelle professionnelle de la jeunesse" assure le secrétariat de la Commission nationale de "Tutelle professionnelle de la jeunesse".

.../...

Lorsque la commission est amenée à délibérer, seuls le président et les membres visés au § 1er,alinéa 1er, 1° et 2°, prennent part au vote".

+

+ +

L'article 16, alinéa 3, dispose :

"Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale détermine, sur avis du comité de gestion, les critères de capacité auxquels doit répondre le personnel attaché au service "Tutelle professionnelle de la jeunesse".

Il convient de ne pas perdre de vue que l'Office national du placement et du chômage est classé parmi les organismes de catégorie B visés à l'article 1er de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Aux termes de l'article 11 de cette loi les statuts de ces organismes sont fixés par le Roi, sur la proposition du Ministre compétent.

C'est donc au Roi qu'il appartient de déterminer les critères de capacité auxquels doit répondre le personnel attaché au service "Tutelle professionnelle de la jeunesse", et l'article 16, dernier alinéa,du projet est, dès lors, contraire à l'article 11 de la loi du 16 mars 1954.

.../...

Le service de Tutelle professionnelle étant créé au sein de l'Office national, l'article 17 est superflu.

L'article 18 serait plus adéquatement rédigé comme suit :

"Article 18.-

Est abrogé l'arrêté du Régent du 25 octobre 1945 complétant l'arrêté du 26 mai 1945 organique du Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires, par la création de sections spécialisées dénommées "Placement et Tutelle professionnelle des jeunes travailleurs", modifié par l'arrêté du Régent du 24 mars 1947".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs : premier président,

G. VAN BUNNEN, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

L. FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation,

R. DECKMYN, griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. K. MEES. Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DUCHATELET, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) R. DECKMYN.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES. Le rapport a été présenté par M. L. DUCHATELET, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.